

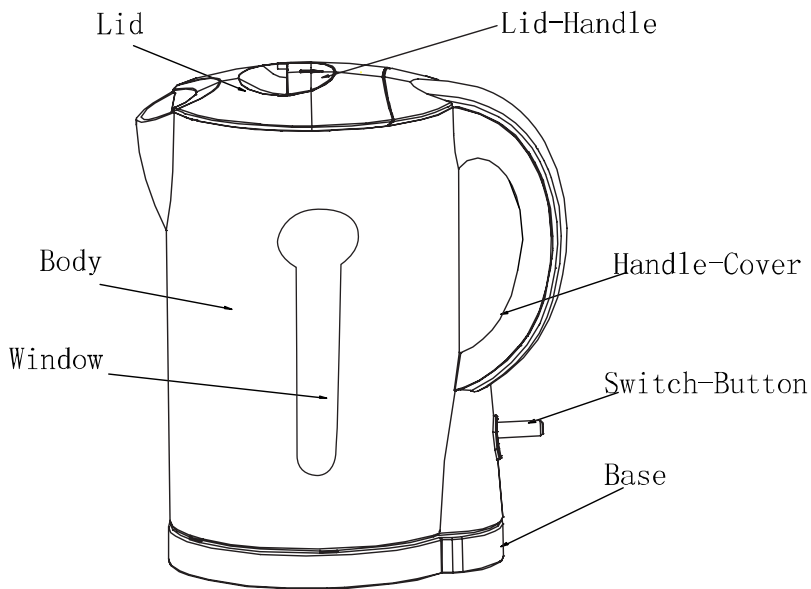
# SJÖBO®

## Water Kettle



**Model No.: WK8299AP**

**230V"50Hz 1000W**



### **Importance**

- Please read these instructions carefully before using the jug kettle for the first time.
- Before you connect the kettle to the mains supply, make sure that the voltage indicated on the rating plate, located on the bottom of the jug kettle matches the mains voltage in your home. If it does not, contact your dealer and do not use the kettle.
- The kettle will switch off automatically when the water has boiled. You may switch the kettle off before the boiling process if complete by using the on/off switch.
- After the kettle has switched off automatically (or has been switched of manually) it may need time to cool down. After 15-20secs, the kettle can be switched on again.
- If the kettle ever boils dry, allow 15 minutes to cool before refilling with cold water. The safety cutout will automatically reset during this time.
- Place the kettle on a stable flat surface.
- Ensure that the kettle is switched off before removing it from its stand.
- Never immerse the kettle or cord in water or any other liquid. Do no allow liquid to penetrate the electrical parts of this kettle.
- Prevent children from pulling on the mains cord or knocking the kettle over.
- Ensure that the mains lead does not overhang the worktop surface.

- Before cleaning the kettle disconnect from the power supply and wait until it was cooled down.
- Only use the cord supplied with this kettle. If a replacement is required, only approved components may be used.
- The outside surface of the kettle may get hot during use, please take care when using the kettle.
- Never fill in water more than the maximum acceptable water level.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- **Keep electrical appliance out of reach from Children or infirm persons. Do not let them use the appliance without supervision.**
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is intended to be used in household only.

### **Before first use**

Before first use, it is recommended to operate the kettle for 2 or 3 times following the instructions above, this will remove any dust or residues remaining from the manufacturing process.

- Take up the jug kettle from the base before filling.
- To fill the jug kettle, open the cover by pulling the lid inwards, then fill to the desired level (min 0.5L-Max.1.0L), close the lid by pressing it down until it clicks into place.
- Plug the power supply cord into the main, press the On/Off switch downwards, the power indicator lights up.
- When the water has boiled the kettle will automatically switch itself off, you can stop the boiling process at any time by lifting the On/Off switch. The power indicator will go out.

**Note:** Do not open the lid when steam is coming out of the spout.

Kettle is only to be used with the stand provided.

## Cleaning

- First read the instructions in the section titled “Importance”.
- Avoid using abrasive cleaning agents.
- Empty the kettle and allow to cool, open the lid lift out the filter, rinse the filter under warm water and brush off any impurities.
- Refitting is the reverse of removal.

## Descaling

- Half fill the kettle with tap water and add the juice of 1 lemon to the water.
- Boil this mixture and allow it to stand for 15 minutes. Re-boil the mixture and allow it to stand a further 15 minutes. Re-boil this mixture a third time then rinse the kettle well.

### Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

# SJÖBO®

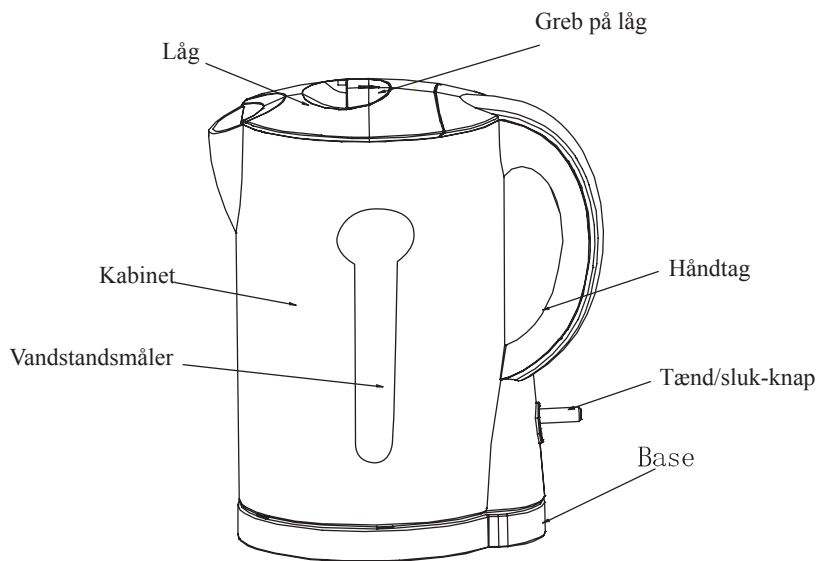
## ELKEDEL

### BETJENINGSVEJLEDNING



**Modelnummer: WK8299AN**

**230V 50Hz 1000W**



### **Vigtigt**

Læs nedenstående sikkerhedsforskrifter grundigt, før du bruger elkedlen første gang.

Før du slutter elkedlen til lysnettet, skal du sikre dig, at stikkontaktens spænding svarer til den spænding, der er angivet på typeskiltet, som sidder under elkedlens bund. Hvis ikke, må du ikke tilslutte elkedlen. Kontakt salgsstedet.

Elkedlen slår automatisk fra, når vandet koger. Du kan også slukke for elkedlen på tænd/sluk-knappen, inden vandet koger.

Når elkedlen har slået fra automatisk (eller er blevet slukket på tænd/sluk-knappen), skal den have tid til at køle af. Den kan tændes igen efter 15-20 sekunder.

Hvis elkedlen koger tør, skal du vente i 15 minutter, inden du fylder koldt vand på den. I løbet af dette tidsrum nulstilles varmesikringen.

Anbring elkedlen på et stabilt og plant underlag.

Kontrollér, at elkedlen er slukket, før du løfter den fra basen.

Nedsenk aldrig elkedlen eller ledningen i vand eller andre væsker. Undgå, at der trænger vand ind i elkedlens elektriske dele.

Sørg for, at børn ikke kan komme til at trække i ledningen, så elkedlen vælter.

Ledningen må ikke hænge ud over bordkanten.

Afbryd elkedlen fra lysnettet, og lad den køle af, før du rengør den.

• Brug kun elkedlen med den medfølgende ledning. Hvis det bliver nødvendigt med reservedele, skal du sørge for, at serviceteknikeren anvender reservedele i henhold til producentens anvisninger eller reservedele med samme egenskaber som originaldelene.

Elkedlens yderside kan blive varm under brug, så pas godt på, når du håndterer elkedlen.

Fyld ikke elkedlen højere op end til maksimum-mærket.

Hvis ledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af en autoriseret reparatør for at undgå farer.

Hvis elkedlen fyldes til over maksimum-mærket, kan der sprøjte kogende vand ud af den.

**Elektriske apparater skal opbevares utilgængeligt for børn eller personer med nedsatte fysiske eller mentale evner. De skal være under opsyn, hvis de bruger apparatet.**

**Apparatet må ikke bruges af børn uden opsyn af voksne, eller af fysisk eller mentalt handicappede personer, eller af personer, som ikke er instrueret i brugen af det, uden at en myndig person påtager sig ansvaret for disses sikkerhed.**

Hvis børn bruger apparatet, skal de være under opsyn af voksne.

Apparatet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger.

### **Før første brug**

Før første brug skal kedlen koge 2-3 kander vand i henhold til ovenstående anvisninger for at fjerne eventuelt støv eller snavs fra produktionsprocessen.

Løft elkedlen af basen, før du fylder den.

Åbn låget ved at trække det indad, og fyld derefter kedlen med mellem 0,5 og 1,0 liter vand. Luk låget, så det klikker på plads.

Sæt stikket i stikkontakten, og tryk tænd/sluk-knappen ned. Kontrollampen tændes.

Når vandet koger, slukker elkedlen automatisk. Du kan også slukke elkedlen inden ved at vippe

tænd/sluk-knappen opad. Kontrollampen slukkes.

**Bemærk:** Undlad at åbne låget, hvis der kommer damp ud af tuden.

Elkedlen er kun beregnet til brug med den medfølgende base.

### Rengøring

Læs først sikkerhedsanvisningerne.

Brug ikke slibende rengøringsmidler.

Tøm elkedlen for vand, og lad den køle af. Åbn låget, løft filteret ud, og rens det under rindende vand.

Børst eventuelle urenheder væk fra filteret.

Sæt filteret på igen.

### Afkalkning

Fyld elkedlen halvt op med postevand, og tilsæt saften fra 1 citron.

Kog blandingen, og lad den stå i elkedlen i 15 minutter. Bring blandingen i kog igen, og lad den stå i elkedlen i yderligere 15 minutter. Kog blandingen en sidste gang, og skyl elkedlen grundigt med rent vand.

### Korrekt bortskaffelse af apparatet



Dette symbol betyder, at apparatet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald i hele EU. Bortskaf det forsvarligt, så det kan genvindes bæredygtigt, og så du beskytter vores miljø og sundhed. Du kan få yderligere oplysninger om korrekt bortskaffelse af apparatet ved at kontakte din kommune eller den forhandler, du har købt apparatet af. De kan hjælpe med at bortskaffe og genvinde apparatet på en miljømæssig korrekt måde.



# SJÖBO®

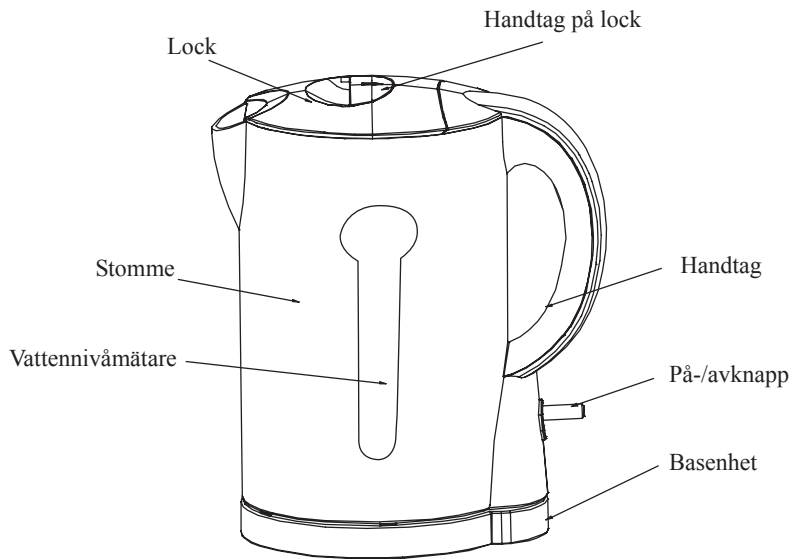
## VATTENKOKARE

## ANVÄNDARMANUAL



**Modell nummer: WK8299AB**

**230 V 50 Hz 1000 W**



### **Viktigt**

- Läs noga igenom dessa instruktioner innan du använder kokaren första gången.
- Innan du ansluter kokaren till elnätet ska du förvissa dig om att spänningen som anges på märkplåten, som sitter under kokarens botten, överensstämmer med nätspänningen i hemmet. Om den inte gör det, kontakta återförsäljaren och använd inte kokaren.
- Kokaren stängs av automatiskt när vattnet kokar. Du kan stänga av kokaren innan vattnet kokar genom att använda på-/avknappen.

- När kokaren har stängts av automatiskt (eller med på-/avknappen) behöver den tid för att svalna. Efter 15-20 sekunder kan den slås på igen.
- Om kokaren kokar torrt, låt den svalna i 15 minuter innan du fyller på kallt vatten. Värmesäkringen nollställs automatiskt under denna period.
- Placera kokaren på ett stabilt och plant underlag.
- Se till att kokaren är avstängd innan du tar bort den från basenheten.
- Sänk aldrig ner kokaren eller sladden i vatten eller annan vätska. Låt inte vätska tränga in i kokarens elektriska delar.
- Se till att barn inte kan dra i strömsladden eller välta kokaren.
- Strömsladden får inte hänga ut över bordskanten.
- Koppla bort kokaren från elnätet och vänta tills den svalnat innan du rengör den.
- Använd endast sladden som medföljer kokaren. Om reservdelar behövs får endast godkända komponenter användas.
- Kokarens utsida kan bli varm under användning, så var försiktig när du använder kokaren.
- Fyll aldrig på mer vatten än till den maximalt tillåtna vattennivån.
- Om strömsladden är trasig måste den bytas av tillverkaren eller dennes serviceagent eller andra personer med samma behörighet för att undvika fara.
- Om kokaren fylls på till över den max. tillåtna nivån kan kokande vatten sprutas ut.
- **Elektriska apparater ska förvaras utom räckhåll för barn eller personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga. De ska hållas under uppsikt om de använder apparaten. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inbegripet barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller intellektuell förmåga, om de inte övervakas eller har fått särskilda instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.**
- Barn ska övervakas så att de inte leker med apparaten.
- Denna apparat är avsedd endast för användning i privata hushåll.

### **Före den första användningen**

Före den första användningen bör 2-3 kannor vatten kokas i enlighet med instruktionerna ovan. Det avlägsnar damm eller rester från tillverkningsprocessen.

- Lyft kokaren från basenheten före påfyllning.
- Öppna locket genom att dra det inåt. Fyll sedan på vatten till önskad nivå (min. 0,5 liter, max. 1,0 liter), och stäng locket genom att trycka det nedåt tills det klickar på plats.

- Sätt i stickkontakten i vägguttaget, tryck på-/avknappen nedåt. Kontrolllampan tänds.
- När vattnet kokar stängs kokaren av automatiskt. Du kan också stänga av kokaren innan genom att trycka på-/avknappen uppåt. Kontrolllampan släcks.

**Obs!** Öppna inte locket när ånga kommer ut från pipen.

Kokaren ska användas endast med den medföljande basenheten.

### Rengöring

- Läs först instruktionerna i avsnittet "Viktigt".
- Använd inte slipande rengöringsmedel.
- Töm kokaren och låt den svalna. Öppna locket, lyft ut filtret och skölj det under rinnande varmt vatten. Borsta bort eventuella orenheter.
- Sätt tillbaka filtret i omvänd ordningsföljd.

### Avkalkning

- Fyll på kokaren till hälften med vatten och tillsätt saften från 1 citron.
- Koka denna blandning och låt den stå i kokaren i 15 minuter. Koka blandningen igen och låt den stå i kokaren i ytterligare 15 minuter. Koka blandningen en sista gång och skölj sedan kokaren grundligt med vatten.

### Korrekt bortskaffning av produkten



Denna symbol betyder att produkten inte får bortskaffas tillsammans med annat vanligt hushållsavfall i hela EU. Bortskaffa produkten ansvarsfullt, så att den kan återvinnas ihållande, och för att främja miljön och vår hälsa. För att returnera den förbrukade apparaten, använd återvinnings- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan hjälpa till med att bortskaffa och återvinna produkten på ett miljömässigt korrekt sätt.